

sala juana francés casa de la mujer *

Don Juan de Aragón, 2
Tel. 976 39 11 16
Fax 976 39 15 92
de lunes a viernes
de 12 a 14 y de 18 a 21 horas

15 ilustraciones
contra la violencia de género

sala juana francés

22 noviembre 2007 / 4 enero 2008

15 ilustraciones contra la violencia de género

No es casual que, en los últimos años, abunden proyectos de creación interdisciplinar que posibilíten la reflexión de aspectos de la violencia de género: *Cárcel de Amor, relatos culturales sobre violencia de género* es una producción del Museo Reina Sofía del año 2005 y, más recientemente, *Kiss Kiss/Bang Bang, 45 años de arte y feminismo* del Museo de Bellas Artes de Bilbao, son lúcidos ejemplos de que el mundo del arte no es ajeno a lo cotidiano en la vida privada y en concreto a la violencia hacia las mujeres en los espacios domésticos.

El sexismo, en el mundo de la representación, sigue asumiendo, ahora de forma más sutil, la inferioridad de la mujer en las relaciones patriarcales de poder y es lo que posibilita la violencia de género.

En esta sociedad, con una cultura visual tan potente, las imágenes y los textos que nos inundan no son sólo el reflejo de referentes ajenos y anteriores a ellos, sino que ayudan a construir y representar una realidad saturada de estereotipos violentos. Visibilizar y deconstruir estos estereotipos es una de las funciones sociales del arte, creando códigos artísticos y culturales que dan forma al imaginario colectivo.

Como en años anteriores esta exposición de la Sala Juana Francés complementa el programa de actos de la Casa de la Mujer con motivo del 25 DE NOVIEMBRE, Día Internacional para la Eliminación de la Violencia hacia las Mujeres.

Quince artistas se han implicado con su trabajo, quince miradas distintas sobre un mismo problema, quince ilustraciones creadas para la ocasión. Agradecemos su participación y dedicamos esta muestra a las mujeres que siguen muriendo víctimas de la violencia de género en este año 2007.

Isabel López González
Concejala Delegada de Acción Social y del Mayor.

HOMBRES QUE NO SE CALLAN

Erick Pescador Albiach

Sociólogo y sexólogo, especialista en género y masculinidades

Vivimos en un mundo convulso y con creciente crispación, en el que la violencia se normaliza y tiene forma masculina, en el que se desintegran los sustentos claves de la crianza de las nuevas generaciones y en el que nos asustamos de las injusticias humanas y contra la destrucción de la naturaleza, pero no hacemos nada.

La violencia de género representa uno de los temas de máxima actualidad en nuestro país a lo largo de los últimos años. Y sin embargo, no se trata de un tema nuevo sino de una problemática pareja al desarrollo de las sociedades patriarcales y que ahora toma actualidad desde la denuncia pública.

Según las más recientes estadísticas, en España una mujer muere cada tres días a manos de su compañero o excompañero.

Las agresiones son continuas y cada vez es más habitual abrir un periódico o encender la televisión y encontrar una noticia de este tipo.

Sin embargo, ahora y antes, con mayor o menor visibilidad, la violencia de género no es algo nuevo, ya que se trata de una expresión más del tradicional vínculo desigual entre mujeres y hombres, en el que los segundos ejercen su poder y dominación sobre las primeras, tal como dicta la sociedad patriarcal de la que somos representantes. El poder se emplea como mecanismo de control y dominación de un género sobre otro, y no como fuerza circulante que regula los espacios sociales.

Si asistimos impasibles a estos hechos, seremos cómplices silenciosos de la violencia en nuestra sociedad y de sus consecuencias. Hemos llegado a integrar en lo cotidiano las noticias sobre agresiones machistas, tal como hicimos con las víctimas del hambre o de las "guerras supuestamente inevitables". Como simples espectadores escuchamos en el telediario las cifras de una lucha que se gesta en la puerta de al lado, intentando obviar lo evidente.

Olvidamos que podemos promover culturas de paz y que las cosas pueden vivirse de otros muchos modos en paz.

Ha llegado el momento de iniciar cambios importantes y sustanciales dirigidos hacia la equidad real entre mujeres y hombres; sin paliativos, resistencias o retrasos. El objetivo resulta nítido a los ojos de quienes

quieren ver: La creación de un espacio de igualdad en derechos y oportunidades para todas las personas, sin la exclusión o la limitación que nos impone la estructura de género.

Los hombres podemos y debemos incorporarnos a este proceso que nos beneficia a tod@s y que retoma un punto perdido de justicia en las relaciones amorosas, el reparto de las tareas, frente a la violencia y del lado de la construcción de la paz. Se trata de tomar partido y no callar frente a los abusos machistas que denuncian, desde hace décadas, los feminismos y, en los últimos años, la mayor parte de los movimientos de hombres por la igualdad.

Hacer visible la violencia masculina sobre las mujeres y lo femenino consiste en admitir su todavía gran valor social y reconocerla también en nuestras vidas, en actitudes y comportamientos diarios. Somos actores y promotores del horror de la discriminación, el machismo y el sexismo, a no ser que nos situemos con claridad frente a ellos para combatirlos. Todo sistema de desigualdad genera daño desde una estructura jerárquica que divide a las personas entre los polos de la dominación y sumisión. Debemos revisar que modelo de relaciones humanas escogemos y modificar el constructo masculino tradicional y patriarcal que le de cabida y que se esconde invisible en nuestros cotidianos.

Por ello, ninguna sociedad moderna y democrática puede denominarse como tal si olvida el principio básico de justicia entre las personas, que queda truncado en las relaciones de violencia, jerarquía y dominación más transversales, aquellas ejercidas desde el género adscrito por nacimiento. Debemos romper con las discriminaciones de género de las más sutiles a las más burdas.

Cada vez más, también los hombres levantamos nuestras voces y confrontamos desde lo privado y lo público la discriminación que sufren las mujeres en la casa, en el mundo laboral, en la calle, frente a la ley, desde la mirada que ocupa de algunos hombres, etc. Recuperamos la intimidad y lo privado como lugares con valor propio y de los que nunca debimos ser desterrados. Cada vez tiene menos lugar un discurso y un comportamiento machistas que intenta anular a las mujeres y que intenta arrebatar el sentimiento a los hombres.

Resulta imprescindible educar en el cambio en el pensamiento y el comportamiento que daña y oprime, y desde la escuela y la casa podemos positivar formas diversas de ser y expresarse como hombre para que el reinado patriarcal llegue a su fin y desaparezca no sólo del discurso sino también de nuestros más sutiles cotidianos. La violencia masculina que lucha por sostener un poder anacrónico se cuela en nuestras vidas de formas muy diversas y sutiles: a través del lenguaje que excluye a las mujeres, desde las resistencias a compartir un poder que pesa demasiado a los hombres, desde las imágenes publicitarias que masculinizan a la mujer y abogan por la igualdad en lugar de por la igualdad.

La masculinidad tradicional está afortunadamente en crisis desde hace más de una década, pero queda mucho camino por andar y muchas realidades integradas que poner en duda.

El arte se nos muestra en esta exposición como un camino de denuncia que no tiene vuelta atrás. Pone en formas e imágenes el horror de la violencia visible e invisible que sufre las mujeres y lo femenino cada día. No podemos estar en la sordera y la ceguera eternamente y hace ya algunos años que las agresiones de cualquier índole que ejercen algunos maridos, hermanos, amantes, amigos, padres y exmaridos no pasan desapercibidas. El paso siguiente es hacer que los hombres rompan su silencio y se desmarquen de esos comportamientos y su justificación para así poder caminar al lado de las mujeres que luchan por la libertad, la igualdad y las relaciones de paz.

No debemos olvidar que la violencia no es una enfermedad o una tendencia, es una forma de reforzar un poder voluntaria e intencionalmente. Llegó el momento para la acción y cambio y los varones debemos estar en ese tren, ora en el vagón de cola acompañando pero sin ser un lastre, ora echando carbón a la máquina según se requiera.

Alcemos una sola voz y un tomemos un sólo aliento, para oponernos al machismo que mata, a la indolencia que permite el abuso y a la conciencia que mira para otro lado o ayuda desde el asistencialismo a las víctimas. No calleemos frente a la violencia machista.

Elisa Arguilé
Ana Baquedano
Silvia Bautista
Jorge Blecua
Raúl Castillo (Mest)
Paula R. Español
Antonio Fernández
Jorge Gay
Luis Marco/Pablo Marco
Álvaro Ortiz
Sylvia Pennings
Oscar Royo
Oscar Sanmartín
Silvia Tebrick
David Vela

Elisa Arguilé

earguile@hotmail.com

Zaragoza, 1972.

Aparece en el mundo de la literatura infantil con el libro *Hasta casi 100 bichos* de Daniel Nesquens. A partir de entonces trabaja como ilustradora para editoriales como Anaya, Imaginarium, Prensas Universitarias de Zaragoza y Dandelion.

Con el escritor Vicente Muñoz Puelles comparte el 1^{er} Premio de Álbum ilustrado Ciudad de Alicante por el libro *Sombras de manos*, Anaya, 2002.

Ilustra *Mitos* de Eduardo Galeano, Anaya, 2002, *El Lobo y los siete cabritillos* de Jacob y Wilhem Grimm, Anaya, 2003 y *Chilindrinas* de Tomás Seral Y Casas, Prensas Universitarias de Zaragoza, 2004.

La mayor parte de su trabajo es en colaboración con Daniel Nesquens con títulos como *Una nube*, Anaya, 2005, *¿Dónde está Gus?*, Anaya, 2005, *El sombrero volador*, Dandelion, 2006, *Puré de guisantes*, Anaya, 2007, *Pájaros en la cabeza*, SM, 2007 y *Mi familia*, Anaya, 2006, libro con el que obtiene el Premio Daniel Gil de Ilustración 2007 y el Premio Nacional de Ilustración 2007.



Ana Baquedano

anica@able.es

Obtiene el Título oficial de Graduado en Artes Aplicadas, especialidad Diseño Gráfico en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Zaragoza.

Desde entonces ha trabajado profesionalmente en el mundo del diseño gráfico enfocado a la publicidad.

Participación en el número 111-112 (monográfico *Mujeres*) de la revista *Rolde*. Marzo 2005.

Participación en la exposición *Retratos* organizada por la Casa de la Mujer de Zaragoza. Junio 2005.

Participación como ilustradora en el libro *Bestiario*, editorial Brume Negra, de Luis Carlo Marco. Marzo 2006.

Primera exposición en solitario *Amarguez, Bibabon y las demás* en Restaurante Casa Pascualillo. Junio de 2006.

Participación como ilustradora en el libro *Abecedario* de la colección Libérrimos.



Silvia Bautista

www.silviabautista.com

Artista polifacética cuya trayectoria profesional abarca desde la ilustración hasta el grabado.

Exposiciones individuales:

Sobe los ángeles, 1999,

Casas, castillos y princesas, 2001,

Soupe á lettres, 2004,

En sus publicaciones destacan:

Adivina quien soy 2001 y

El vecino diablo, 2002.

Ambos de la editorial Imaginarium.

De Nueva York a Granada, 2003 y la colección *Narrativa Breve*, 2001-2007.

Ambos de la editorial Páginas de Espuma.

La ciudad de Pakalín, 2005.

Autodición con la colaboración de la Fundación Arte y Derecho.



Jorge Blecua
blekua@hotmail.com

Nacido en Zaragoza en 1984.
Diseñador gráfico-digital, ilustrador y fotógrafo.
Estudió Diseño Gráfico en Instituto Europeo
di Design, a caballo entre Barcelona y Madrid.
Actualmente trabajando como freelance y para
pixel&pixel en Madrid.



Raúl Castillo (Mest)

mest_mzn@hotmail.com

Raúl Castillo Cortés (Mest) es un chico de 27 años, natural de Monzón (Huesca), ilustrador, diseñador gráfico y muralista. Además de miembro del dúo artístico zaragozano Homeless. Cursé estudios de diseño gráfico en la Escuela de Artes de Zaragoza, donde comencé mis primeras aventuras como grafista, tanto individualmente como con Homeless. En estas "aventurillas gráficas" intento que todas las disciplinas que manejo se diluyan en la medida que esto sea posible, y caminar por la frontera de la ilustración, el diseño gráfico, el mural y el arte urbano. Con esta premisa ya nos hemos vivido aventuras, por alguna que otra publicación, libros, revistas, exposiciones, por el territorio nacional e internacional, que espero me dejen seguir viviendo mucho tiempo...





Antonio Fernández

antfer_alvira@yahoo.es

Formación:

Certificado del DEA del Doctorado en Pintura por la Universidad Complutense de Madrid. Master en Teoría y Práctica de las Artes Plásticas Contemporáneas por la Facultad de Bellas Artes de la UCM. Licenciado en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco.

Premios y Becas:

Beca Ramón Acín de Artes Visuales de la Diputación de Huesca. Seleccionado en la Muestra de Arte Joven 2007, 2004, y 2000 del Gobierno de Aragón. Sala Arte Joven de la Comunidad de Madrid temporada 2007/08. Seleccionado en el concurso "Climent Muncunill Roca para jóvenes artistas", Manresa (Barcelona). Finalista en el 9º Premio Joven de Artes Plásticas de la Fundación General UCM. Finalista en el concurso de pintura de la Fundación Valparaíso. XVI edición de Circuitos de las Artes Plásticas de la Comunidad de Madrid. Primer premio Concurso de Pintura Joven 2002 de la Caja Rural de Huesca. Ayudas a Jóvenes Creadores del Gobierno de Aragón.

Exposiciones individuales:

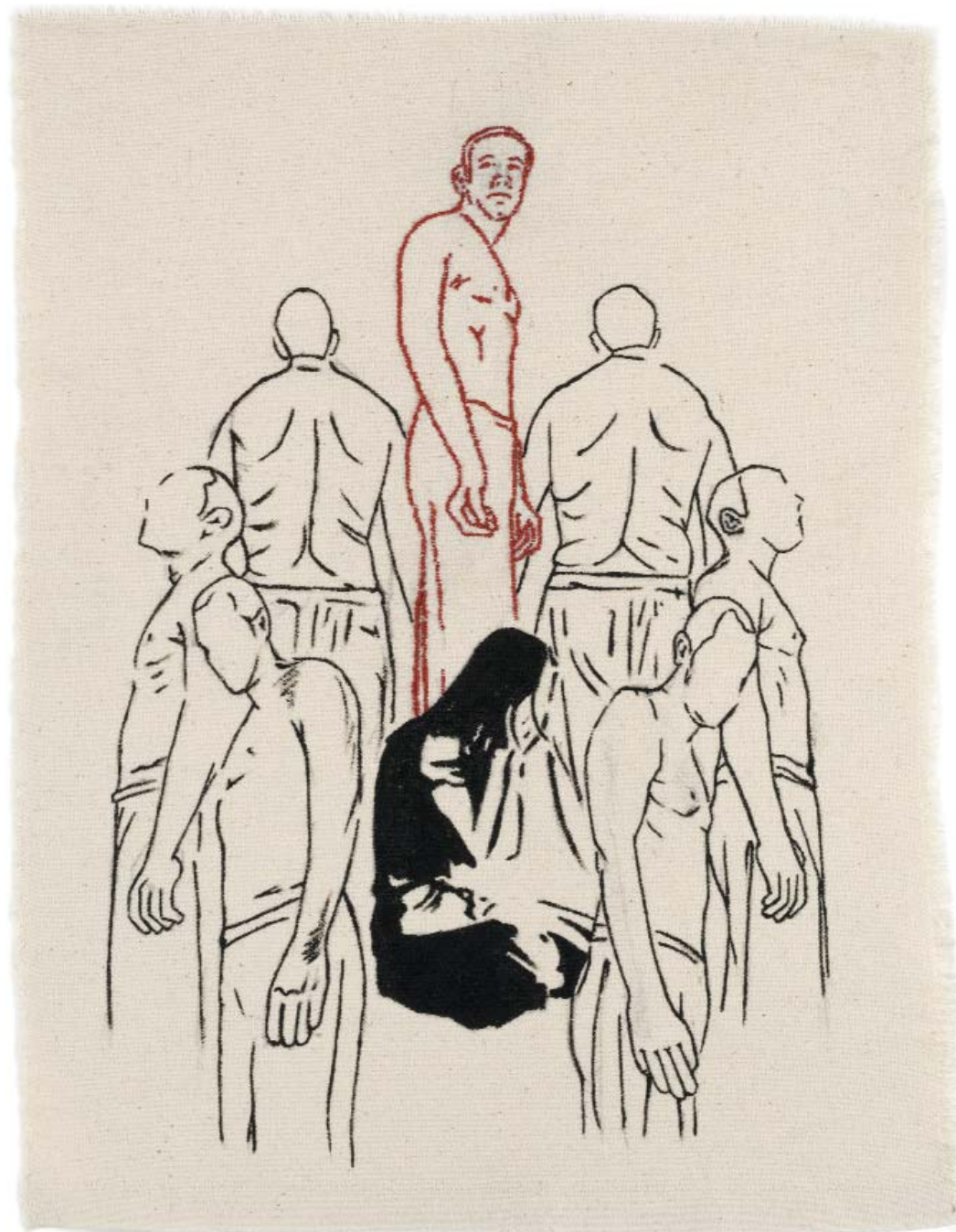
Sala Ibercaja Castillo de Montearagón, Huesca. Sala de la Caja Rural de Huesca.

Exposiciones colectivas:

Galería OPEN de Berlín (Alemania). Premio Jóvenes Creadores del Gobierno de Aragón. Sala de Exposiciones Real Jardín Botánico Alfonso XIII de Madrid. Museo Provincial de Huesca. Galería Kreislser de Madrid. Feria artística "Feriarte" de Monzón (Huesca). Sala Arte Joven de la Comunidad de Madrid. Galería Castellana Art Gallery de Madrid. Sala de Exposiciones de la Facultad de BBAA de la UCM. Sala de Exposiciones de la UNED de Barbastro.

Otras:

Dibujos que se entregan como premio en el X Premio Joven de la fundación Complutense de Madrid. Portada de la revista *Rolde*, en su 30 aniversario. Colaboración con el *Heraldo de Aragón* para el número 100 del Suplemento cultural "Muévete". Ilustraciones para el cuento *La aventura de una gota de agua* del Gobierno de Aragón.



Jorge Gay

jorgegay@telefonica.net

Nace en Zaragoza el 26 de agosto de 1950.

Estudios en la Facultad de Bellas Artes de San Jorge, Barcelona.

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid.

Realiza la especialidad en pintura mural en la cátedra de

D. Manuel López Villaseñor.

En los años 1971 y 1972 obtiene la Beca de "El Paular" por las

Universidades de Barcelona y Madrid, medalla de oro en la exposición

de becados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

En 1973 Medalla de oro y premio extraordinario fin de carrera de la

Facultad de Bellas Artes, (Universidad Complutense de Madrid).

Beca del Ministerio de Educación y Ciencia. Universidad Menéndez

Pelayo. Santander.

Durante los años 1977-79 es pensionado por el Ministerio de Asuntos

Exteriores en la Real Academia de Bellas Artes de Roma.

Becado en 1980 por el Centro de Investigación de Nuevas Formas

Expresivas del Museo Español de Arte Contemporáneo. Ministerio

de Cultura. Madrid.

En 1981 fue 1^{er} Premio de dibujo San Jorge de la Excm. Diputación

Provincial de Zaragoza.

En el año 1996 obtiene el Primer Premio al Proyecto "Reina de la Paz"

para la realización de una bóveda en la Basílica de Ntra. Sra. del Pilar de

Zaragoza, convocado por el diario Heraldo de Aragón en su centenario.

En fechas recientes junto al poeta Javier Delgado, recibió el premio

extraordinario de la Librería Cálamo por la edición del libro *Zaragoza*

Marina y ha realizado las escenografías para la obra *Amares* para el

ballet de Miguel Angel Berna.

El trabajo de Jorge Gay se centra fundamentalmente en obras murales de

gran formato para diferentes espacios públicos como por ejemplo, entre

otros, los techos de la sala de autoridades del Auditorio de Zaragoza, la

pintura mural para la escalera de Presidencia del Gobierno de Aragón etc....y

el último, el realizado para la Fundación Amantes de Teruel titulado *El amor*

nuevo. Este trabajo lo alterna a su vez, con exposiciones individuales y

colectivas realizadas en distintas ciudades españolas y europeas.

Como explica Juan Bufill lo que parece interesar más a Jorge Gay es

reunir lo disperso y fragmentado, distintos lugares (las ciudades vividas

por él Venecia, Roma, París) elementos y momentos, guardar memoria

de la vida mediante la vida de la pintura. Deja que esta se exprese con

su color que ilumine con su luz y con sus relaciones. De este modo se

trasciende tanto la anécdota como el concepto: lo representado y

el medio conciben también ellos, generan sensación y reflexión, y el

contemplador puede sentir una música tonal y cromática, una canción de

colores encendidos y apagados, de vida que se afirma entre las sombras.

F. Jarauta, señala explicando la obra de Jorge Gay: al final y de nuevo la

pintura. Un rumor, el del tiempo, recorre las series y variaciones de

Jorge Gay. Un largo viaje en el que se encuentran sus lugares preferidos

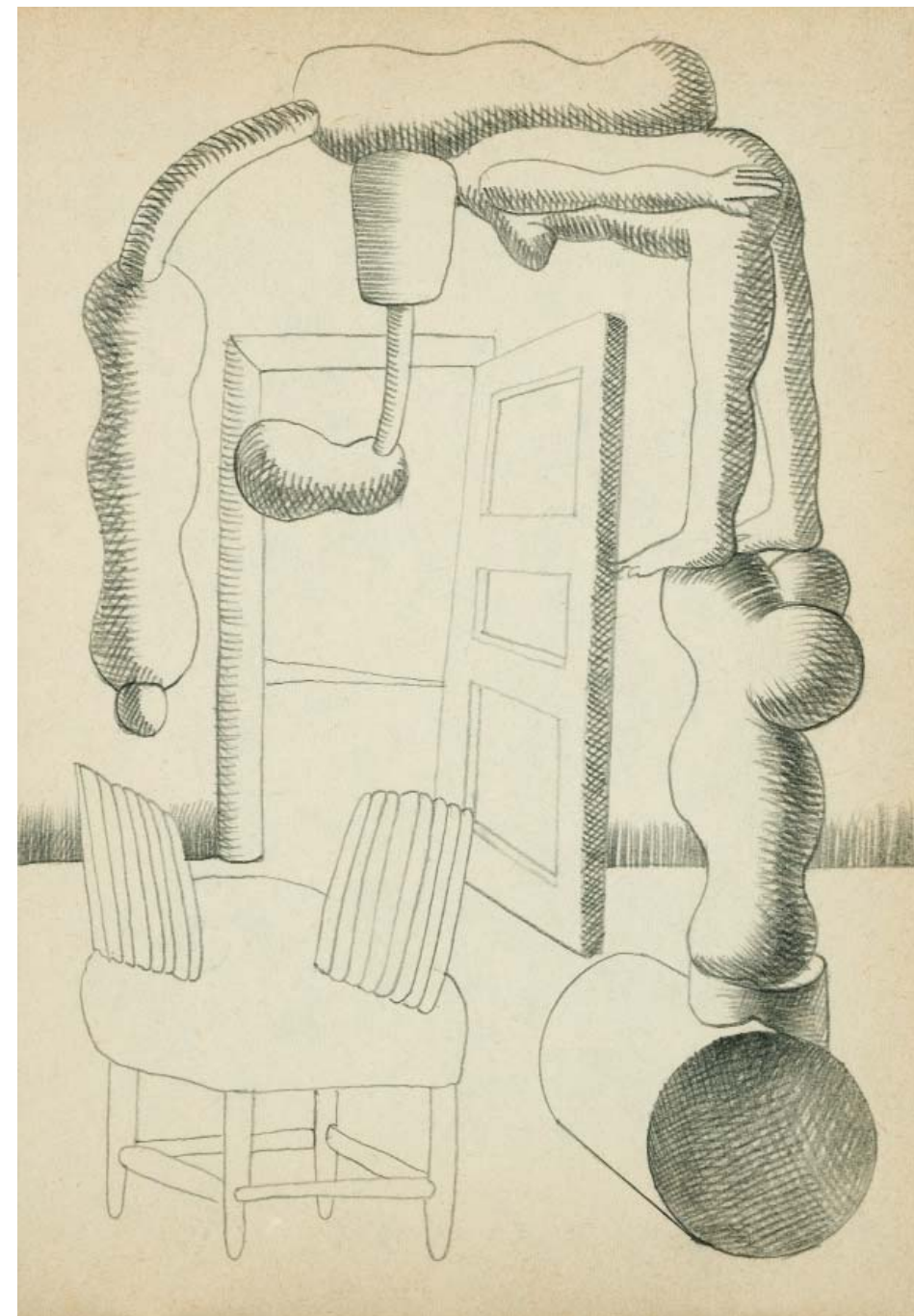
de la pintura y la experiencia interior, que busca la expresión de una

escritura y voz propias. El libre juego de referencias culturales, unidas

aquí por el hilo rojo de la memoria, recorre un tiempo en el que pintura

y mundo se encuentran, haciendo posible aquella aparición que todo

arte hace suyo frente a la lógica de lo real.



Luis Marco/Pablo Marco

p.marco@able.es

Luis Marco Burillo. Zaragoza, 1953.
Artista plástico de formación autodidacta.
Hizo su primera exposición en 1975
realizando a partir de entonces numerosas
muestras tanto individuales como colectivas
que se extienden hasta la actualidad.

Pablo Marco Mateo. Zaragoza, 1982.
Titulación en Gráfica Publicitaria por
la Escuela de Arte de Zaragoza.
Prácticas en la empresa de diseño Versus.
Diseñador en la empresa SGA (Servicios
Gráficos Audiovisuales).
Maquetador e ilustrador del periódico
Intermodal para la agencia Maszoom Diseño
de los catálogos para diversos actos de las
Fiestas del Pilar 2006.
Diseñador para Almacenes Treballo.



Álvaro Ortiz

veranomuerto@hotmail.com

Zaragoza, 1983.

Diplomado en diseño gráfico por la Escuela Superior de Diseño de Aragón, y ahora estudia Ilustración en la Escuela Massana de Barcelona.

Dibuja tebeos, y ha colaborado en los álbumes colectivos *Tapa Roja* y *Lanza en astillero* (Sins entido) y ha visto publicado su primer cómic en solitario *Julia y el verano muerto* por Edicions de Ponent.

Colaborador de *Mondosonoro*, participa también en numerosas publicaciones y fanzines, y actualmente realiza ilustraciones para el *Heraldo de Aragón*.

Ha obtenido, entre otros, premios en el Certamen de Cómic del Injuve, 2002 y 2003 y en el de la Muestra de Arte Joven de Aragón, 2005 y 2006.

Ha participado en exposiciones de arte urbano, fue seleccionado para la exposición *El cómic de la democracia española, 1975-2005*, muestra colectiva organizada por el Instituto Cervantes, y *Nonsense* fue su última exposición en solitario, que tuvo lugar el mes de septiembre de 2006, en el Centro de Historia de Zaragoza.



Sylvia Pennings
sylviapennings@gmail.com

Sylvia Pennings, nacida en Holanda, afincada en Zaragoza desde 1989, estudió pintura y textiles en la Academia de Bellas Artes en Amsterdam. Hizo varias exposiciones en Holanda y España (Zaragoza, Huesca, Logroño y Barcelona, entre otras). Entre 1991 y 1999 colaboró en varias ocasiones con el Ballet de Zaragoza realizando accesorios, sombreros y tocados. En 2006 obtuvo el 1º Premio de Pintura de la Delegación del Gobierno en Aragón y en 2007 la 2ª Medalla de Honor en el Premio Ciudad de Tudela de Pintura.



Oscar Royo
www.chiquenquichen.com



Oscar Sanmartín

oscar.imarchi@gmail.com

Zaragoza, 1972.

Dibujante y modelista. Mantiene relación con el mundo del teatro como diseñador, escenógrafo, cartelista de obras como *Ventajas de viajar en tren*, *1080 recetas de mierda* (Teatro del Temple), *Comiendo paredes* (Muac Teatro) y *Ricardo III* (Centro Dramático de Aragón).

También ha participado en la dirección artística de varios cortometrajes como *La niña y el unicornio*, *En el agua*, de Javier Estella y José Manuel Fandós, además de *El talento de las moscas*, de Laura Sipán.

Ilustrador de los libros *Leyendario. Monstruos de agua* (Instituto Aragonés del Agua, 2004) y *Guía de hoteles inventados* (Diputación de Badajoz, IX Premio de Cuentos Ilustrados para Adultos 2006).



Silvia Tebrick

ottoespiru@hotmail.com

Zaragoza, 1975.

Formación Académica:

Licenciada en Historia del Arte (2003).

Cursos realizados:

Curso de dibujo según el método

"Dibujar con el lado derecho del cerebro"

de Betty Edwards (2007).

"Arte y mujer" (2005).

Curso de dibujo y pintura.

Escuela Profesional de Bellas Artes (2005).

"Restauración y Conservación de Bienes

Culturales y Patrimonio".

Escuela Profesional de Bellas Artes (1998).

Exposiciones:

Exposición individual Galería Campos (2007).

Exposición individual *Núcleo* (2007).

Ilustraciones para las portadas y

carpetas interiores de los discos de: *Visión*

Túnel "Vacío" e *Interlude "Les miserables"*.

Colaboración para la revista

Catastrofistas (2007).



David Vela

davidvela67@gmail.com

Ilustrador y humorista gráfico nacido en Zaragoza (1967).
Ha publicado: G. A. Bécquer: *Leyendas Aragonesas*. Prensas Universitarias, 2006 (ilustraciones) y Ramón Gómez de la Serna, *Bestiario de Greguerías*, selección e ilustraciones de David Vela, ACVF, Madrid, 2007.
Ha obtenido, entre otros, los siguientes premios:
1º Premio Humor Gráfico J&B. Joven y Brillante 1997.
1º Premio Concurso de Carteles de Carnaval Torredembarra 2001.
1º Premio Curuxa Gráfica 2003, Museo Do Humor de Fene, donde fue también finalista en 2004 y 2007.
1º Premio Humor Gráfico Santomera 2006.
2º Premio VII Portocartoon World Festival 2005. Museo Nacional da Imprensa (Oporto).
2º Premio I Bienal Humor Gráfico Dulcinea (2005) Ayuntamiento de El Toboso.
También obtuvo menciones honoríficas en VI Portocartoon World Festival 2004 y Concurso Europeo de Cartoon (Lisboa 2007), y fue "Señalado" en Humourfest 13. International Review of Humour 2003. Comune di Foligno (Italia).



EXPOSICIÓN

Promueve y patrocina:

Ayuntamiento de Zaragoza. Área de Presidencia y Acción Social

Organiza:

Servicios Sociales Especializados. Unidad Mujer

Título:

15 ilustraciones contra la violencia de género.

E. Arguilé, A. Baquedano, S. Bautista, J. Blecua, R. Castillo (Mest),

P. R. Español, A. Fernández, J. Gay, L. Marco/P. Marco, Á. Ortiz,

S. Pennings, O. Royo, O. Sanmartín, S. Tebrick, D. Vela.

Espacio:

Sala Juana Francés. Casa de la Mujer

Periodo:

22 noviembre 2007 / 4 enero 2008

CATÁLOGO

Edita:

Ayuntamiento de Zaragoza. Área de Presidencia y Acción Social

Servicios Sociales Especializados

Textos:

Erick Pescador Albiach

Fotografías:

Selenio

Impresión:

Sansueña Industrias Gráficas, S.A.

Depósito Legal:

Z-000000000